

Прежде чем включать или производить какие-либо действия, связанные с настройкой, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя. Сохраните руководство для последующего к нему обращения.

RU

ВНИМАНИЕ: Изменения, касающиеся технических характеристик данного устройства, могут быть внесены без предварительного уведомления пользователя.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Заявление Федеральной комиссии связи о радиочастотных помехах устройств класса В

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: (для МОДЕЛЕЙ, СЕРТИФИЦИРОВАННЫХ ФКС)

ВНИМАНИЕ:

Настоящее устройство было проверено и по результатам проверки соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 Правил FCC, предназначенным для создания необходимой защиты от электронных помех в жилых помещениях. Это устройство генерирует, использует и может излучать радиоволны и при нарушении инструкций по установке и эксплуатации может создать помехи радиосвязи. Однако нет гарантии того, что подобные помехи не возникнут в условиях конкретного здания. Если это устройство создает помехи приему радио- или телепрограмм, которые выявляются при включении устройства и последующем его выключении, пользователю следует попытаться устранить помехи самостоятельно, выполнив одно или несколько следующих действий:

1. Переместить или переориентировать приемную антенну.
2. Увеличить расстояние между данным устройством и приемником.
3. Подключить устройство к розетке сети, отличной от сети, к которой подключен приемник.
4. Обратиться за помощью к авторизованному дилеру или в сервисное представительство.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

1. Внесение в устройство конструктивных изменений или дополнений, не согласованных с производителем, может повлечь за собой потерю для пользователя права на работу с устройством.
2. Производитель не несет ответственности за возможные взаимные помехи со стороны данного устройства и любого радио и/или телевизионного оборудования, которые вызваны внесением несанкционированных изменений в конструкцию данного устройства. Исправление и устранение такого рода неполадок является прерогативой пользователя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Чтобы избежать пожара или поражения электрическим током, не подвергайте монитор воздействию излишней влажности или атмосферных осадков. Внутри корпуса прибора – опасное напряжение. Не открывайте корпус устройства. Предоставьте всю работу по устранению неисправностей квалифицированному техническому персоналу.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

! Не используйте данное устройство в непосредственной близости от источников воды или в помещениях с высоким уровнем влажности.

! Отверстия в корпусе устройства предназначены для вентиляции. Для обеспечения бесперебойной работы устройства и его защиты от перегрева никогда не закрывайте вентиляционные отверстия.

- Убедитесь, что розетка электропитания соответствует требованиям, указанным на соответствующей этикетке устройства. Если Вы не уверены в надежности источника питания (электрической розетки), обратитесь к Вашему дилеру или в местную электрическую компанию.

- Всегда отключайте устройство во время грозы или когда Вы не планируете использовать монитор в течение длительного периода времени. Это поможет предотвратить повреждение монитора от возможных перепадов напряжения в сети.

- Не допускайте превышения уровня предельной электрической нагрузки на электрические розетки и сетевые удлинители. Перегрузка может привести к пожару или поражению электрическим током.

- Не пытайтесь провести техническое обслуживание данного устройства самостоятельно. Попытка проникновения внутрь корпуса устройства может привести к пожару или поражению электрическим током. Предоставьте всю работу по устранению неисправностей квалифицированному техническому персоналу.

- Для обеспечения безопасности работы монитора используйте его только с сертифицированными компьютерами, соответствующими следующим стандартам электрического питания: 100-240V AC, Min. 1.2A.

- Электрическая розетка должна располагаться в непосредственной близости от монитора, чтобы обеспечить быстрый доступ в случае экстренного отключения.

ПРИМЕЧАНИЯ О РАБОТЕ ЖК-МОНИТОРОВ

Описанные особенности работы ЖК-мониторов являются абсолютно нормальными и не указывают на какую-либо неисправность устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В связи с физическими особенностями люминесцентного излучения во время первого включения монитора его экран может мигать. Выключите монитор при помощи кнопки выключения питания, а затем снова включите, чтобы устранить мерцание монитора. В качестве альтернативы Вы можете использовать функцию AUTO (АВТО).

- В зависимости от стиля оформления рабочего стола яркость монитора может незначительно варьироваться.

- ЖК-экран имеет около 99.99% или более процентов эффективных пикселей (элементов изображения). Процент пикселей с дефектами (тот или иной пиксель не горит или горит постоянно) может составлять 0.01% и менее процентов.

- В связи с физическими особенностями ЖК-экранов в момент переключения одного изображения, в случае, если оно было отображено на экране в течение нескольких часов, на другое, на экране может оставаться слабый след предыдущего изображения. В этом случае можно восстановить изображение, изменив отображаемое изображение или отключив питание монитора на несколько часов.

- Ресурс люминесцентного излучения, используемого в работе ЖК-мониторов, составляет около 50,000 часов. Если Ваш монитор не загорается, начинает мерцать или остается темным, обратитесь к Вашему дилеру для замены элементов устройства. Не пытайтесь произвести замену самостоятельно.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ОСОБЕННОСТИ

- Цветной ЖК-монитор, произведенный по тонкопленочной технологии TFT, с размерами диагонали - 43.2cm (17")

- Оптимизирован для работы в ОС Windows

- Рекомендованные разрешения: 1280X 1024 @75Hz

- Соответствие стандартам электропотребления EPA ENERGY STAR

- Компактность и удобство в использовании

СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ

Источник питания:

1. Убедитесь, что сетевой кабель соответствует типу электрических сетей, применяемых в данном регионе.
2. Данный ЖК-монитор использует универсальный тип питания в диапазоне напряжения 100/120V AC либо 220/240V AC (ручное переключение не требуется).
3. Подключите сетевой кабель к входному разъему внешнего адаптера переменного тока, а затем подключите внешний адаптер к разъему питания на мониторе. После этого сетевой кабель может быть подключен к электрической розетке либо разъему питания на Вашем компьютере, в зависимости от типа входящего в комплект сетевого кабеля (шнура питания).

RU

СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ И КАБЕЛИ

ВИДЕО КАБЕЛЬ

Подсоединение видео кабеля:

Подсоедините один конец сигнального кабеля с 15-контактным разъемом к видеопорту компьютера и закрепите его при помощи расположенных на нем двух винтов. Затем подсоедините другой конец сигнального кабеля с 15-контактным разъемом к видеопорту монитора и закрепите его при помощи расположенных на нем двух винтов.

Подключение аудио кабеля:

Подсоедините один конец сигнального кабеля с 15-контактным разъемом к аудиопорту компьютера и закрепите его при помощи расположенных на нем двух винтов. Затем подсоедините другой конец сигнального кабеля с 15-контактным разъемом к аудиопорту монитора.

Подключение сетевого кабеля:

Подключите сетевой кабель к внешнему адаптеру переменного тока. Затем подключите шнур внешнего адаптера к разъему питания на мониторе (DC-IN).

НАСТРОЙКА УГЛА ОБЗОРА

- Для наилучшего обзора установите монитор прямо перед собой. Вы можете регулировать угол обзора в соответствии с Вашими предпочтениями.
- Придерживайте подставку монитора, чтобы исключить его падение во время изменения угла обзора.
- Угол обзора может изменяться от 5° до 15° градусов.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Не дотрагивайтесь до экрана ЖК-монитора во время изменения угла обзора, так как это может привести к повреждению панели.
- Во время настройки угла обзора берегите пальцы и руки.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Для включения и выключения монитора используйте кнопку включения/выключения питания. Другие кнопки управления расположены на передней панели монитора. Изменяя данные настройки, Вы можете настроить изображение в соответствии со своими предпочтениями.

- Подключите сетевой кабель.
- Подключите видеокабель к монитору и видеокарте компьютера.
- Нажмите на кнопку включения питания на мониторе. После включения монитора загорится светодиодный индикатор.

КНОПКИ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

- **Авто настройка:**

Если экранное меню не активировано, нажатие данной кнопки позволит произвести автоматическую настройку параметров изображения.

Функция автоматической настройки используется для настройки параметров геометрии по вертикали и горизонтали, функции синхронизации и фокусировки.

- **Яркость <:**

Настройка яркости изображения или изменение параметров.

- **Контраст >:**

Настройка контраста изображения или изменение параметров.

- **МЕНЮ/Ввод:**

Служит для вызова экранного меню и подтверждения изменения настроек.

- **Включение/выключение питания:**

Нажатие данной кнопки осуществляет включение/выключение питания монитора.

- **Индикатор питания:**

Голубой - Монитор включен.

Янтарный - Монитор выключен.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Не устанавливайте монитор вблизи источников тепла (радиаторы центрального отопления, вентиляционные каналы) или в местах, где на монитор может попадать прямой солнечный свет. Берегите монитор от воздействия пыли, механических вибраций или тряски.
- Сохраните оригинальную картонную упаковку и упаковочные материалы, чтобы в случае необходимости иметь возможность осуществлять безопасную транспортировку монитора.
- Для обеспечения полной безопасности упакуйте монитор так же, как он был упакован первоначально.
- Очистку монитора производите при помощи мягкой тканевой салфетки. Пятна на мониторе можно удалить при помощи мягкой салфетки, слегка смоченной в моющем растворе. Не используйте агрессивные растворители и моющие средства, такие как растворитель, бензин, абразивные чистящие средства, так как это может привести к повреждению корпуса монитора. Всегда отключайте монитор от сети во время чистки.

ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК

1. Нажмите кнопку МЕНЮ, чтобы вызвать экранное меню.
2. Нажмите > или <, чтобы выбрать необходимый параметр/функцию, затем нажмите кнопку МЕНЮ снова.
3. Нажмите > или <, чтобы внести изменения параметра/функции, нажмите кнопку МЕНЮ для подтверждения выбора.
4. Если Вы хотите изменить значения других параметров/функций, повторите шаги 2-3.
5. Чтобы выйти из экранного меню и сохранить внесенные изменения, выберите функцию выхода из меню или не предпринимайте никаких действий в течение 20 секунд.
6. Активное экранное меню показывает настройки синхронизации для входного сигнала.

НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ

1. АВТО НАСТРОЙКА (AUTO SETTING)

1.1 АВТО НАСТРОЙКА (AUTO GAIN CONTROL)

Автоматическая настройка параметров.

1.2 ЯРКОСТЬ (BRIGHTNESS)

Автоматическая настройка яркости изображения.

1.3 КОНТРАСТ (CONTRAST)

Автоматическая настройка контраста изображения.

1.4 ВЫХОД (EXIT)

2. ЦВЕТ (COLOR)

2.1 АВТО НАСТРОЙКА ЦВЕТА (AUTO COLOR)

Автоматическая настройка цветности изображения.

2.2 ВЫХОД (EXIT)

3. ИЗОБРАЖЕНИЕ (IMAGE)

3.1 АВТО КОНФИГУРАЦИЯ (AUTO CONFIGURATION)

Автоматическая настройка геометрических параметров изображения.

3.2 СИНХРОНИЗАЦИЯ (CLOCK)

Автоматическая настройка параметров синхронизации изображения.

3.3 ФАЗА (PHASE)

Автоматическая настройка параметров фокусировки изображения

3.4 ПОЗИЦИЯ ПО ГОРИЗОНТАЛИ (H-Position)

Автоматическая настройка геометрических параметров изображения по горизонтали

3.5 ПОЗИЦИЯ ПО ВЕРТИКАЛИ (V-Position)

Автоматическая настройка геометрических параметров изображения по вертикали

3.6 ВЫХОД (EXIT)

4. ИНСТРУМЕНТЫ (TOOLS)

4.1 Время выхода из экранного меню (OSD TIMEOUT)

Настройка времени автоматического выхода из экранного меню.

Положение экранного меню по горизонтали (OSD H-Position)

Настройка положения экранного меню по горизонтали.

4.3 Положение экранного меню по вертикали (OSD V.-Position)

Настройка положения экранного меню по вертикали.

4.4 ГРОМКОСТЬ (VOLUME)

Настройка громкости встроенного динамика.

4.5 ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ (FACTORY REST)

Восстановление заводских настроек

4.6 ВЫХОД (EXIT)

5. ТЕМПЕРАТУРА ЦВЕТА (COLOR TEMP)

выбор 5000k warm (ТЕПЛЫЙ)
6500k standard (СТАНДАРТНЫЙ)
9300k cool (ХОЛОДНЫЙ)

Если температура 5000k, 6500k, 9300k не удовлетворяет Вашим потребностям, Вы можете изменить ее в ручном режиме, отрегулировав настройки красного, зеленого и синего цвета в меню.

6. ЯЗЫК (LANGUAGE)

Выбор языка экранного меню: Английский, Чешский, Русский, Немецкий, Польский и т.д.

7. ВЫХОД (EXIT)

Выход из экранного меню

ОПТИМИЗАЦИЯ ДЛЯ РАБОТЫ В РЕЖИМЕ DOS

1. Выберите полноэкранный режим в режиме MS-DOS, введите в командной строке C:\>EDIT [введите вручную]. На экране отобразится окно редактора Dos-Editor
2. Нажмите кнопку "АВТО" (на передней панели) и удерживайте ее в течение 2 секунд, монитор произведет автоматическую настройку изображения. Вы можете произвести и ручную настройку изображения в случае, если экран мерцает, изображение теряет резкость или не соответствует размеру экрана
3. Нажмите ALT-F, затем X, чтобы выйти из окна редактора Dos-Editor

Если изображение в режиме DOS все еще имеет искажения:

Например:

- изображение не переходит в полноэкранный режим
- фон изображения белого цвета имеет искажения в виде вертикальных полос
- изображения символов искажены

Это означает, что параметры настройки разрешения монитора неверны. Убедитесь, что VGA-карта поддерживает разрешение 720x400@70Hz. В большинстве случаев VGA-карта в режиме Dos поддерживает разрешение 720x400@70Hz, а минимально допустимое разрешение составляет 640x400@70Hz

ФУНКЦИЯ “PLUG AND PLAY” (“ЛЕГКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ”)

Функция Plug & Play DDC1/2B

Данный монитор снабжен функцией VESA DDC1/2B в соответствии со стандартом VESA DDC. Это позволяет монитору автоматически связываться с головными устройствами и, в зависимости от уровня DDC, передавать информацию о возможностях дисплея. Канал связи определяется двумя уровнями - DDC1 и DDC2B.

DDC1 является однонаправленным каналом передачи данных от дисплея к головному устройству и передает EDID информацию. DDC2B является двунаправленным каналом передачи данных, основанным на протоколе I²C. Головное устройство может запрашивать EDID информацию по каналу DDC2B.

ДАННЫЙ МОНИТОР НЕ БУДЕТ ФУНКЦИОНИРОВАТЬ ПРИ ОТСУТСТВИИ ВХОДЯЩЕГО ВИДЕОСИГНАЛА. ДЛЯ НОРМАЛЬНОЙ РАБОТЫ УСТРОЙСТВА ВХОДЯЩИЙ ВИДЕОСИГНАЛ НЕОБХОДИМ.

Данный монитор соответствует стандартам Ассоциации VESA и/или Агентства по охране окружающей среды США (EPA), а также стандартам NUTEK. Данные стандарты предполагают сохранение электроэнергии благодаря снижению энергопотребления при отсутствии входящего видеосигнала. При отсутствии входящего видеосигнала в течение определенного периода времени монитор автоматически выключается. Это снижает энергопотребление монитора. После восстановления входящего видеосигнала подача энергии возобновляется и изображение восстанавливается. Данная функция аналогична функции “Screen Saver” (“хранитель экрана”) за исключением случаев, когда дисплей полностью отключается. Изображение восстанавливается после нажатия клавиши на клавиатуре или нажатия кнопки мыши.

RU

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА (ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ)

Проблемы и вопросы	Возможное решение
Индикатор питания не горит	Проверьте, нажата ли кнопка включения питания Убедитесь, что подключен сетевой кабель
Функция Plug & Play не работает	Проверьте, поддерживает ли Ваш компьютер функцию Plug & Play Проверьте, поддерживает ли Ваша видеокарта функцию Plug & Play Проверьте, закреплен ли штекер D-15 видеокабеля
Изображение размыто	Настройте параметры контраста и яркости.
Изображение дрожит или имеются волнообразные помехи изображения	Данная проблема может быть вызвана помехами, создаваемыми другим устройством, находящимся в непосредственной близости от монитора. Отодвиньте данное устройство.
Индикатор питания горит красным светом, но изображение отсутствует.	Проверьте, нажата ли кнопка включения питания. Видеокарта компьютера должна быть правильно установлена. Убедитесь, что видеокабель монитора надежно подсоединен к компьютеру. Проверьте целостность видеокабеля и его разъема. Убедитесь, что компьютер находится в работоспособном состоянии, нажав клавишу CAPS LOCK на клавиатуре. Обратите внимание на индикатор режима CAPS LOCK – он должен включаться и выключаться в результате нажатия клавиши CAPS LOCK.
Один из основных цветов (красный, зеленый, синий) отсутствуют	Проверьте целостность видеокабеля и его разъема.
Изображение не центрировано или имеются отклонения в его размерах	Отрегулируйте параметры синхронизации (CLOCK) и фокусировки (PHASE) изображения или нажмите кнопку (AUTO) для автоматической настройки параметров
Изображение имеет дефекты цвета (белый цвет не выглядит белым)	Отрегулируйте настройки цветности RGB или выберите иную температуру цвета
Яркость и контраст неудовлетворительны	Срок службы лампы подсветки монитора закончился. По истечении 50000 часов яркость лампы подсветки снижается наполовину. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены лампы подсветки.
Горизонтальные или вертикальные искажения изображения	Используйте режим выключения в ОС Win 95/98/2000/XP Отрегулируйте параметры синхронизации (CLOCK) и фокусировки (PHASE) изображения или нажмите кнопку (AUTO) для автоматической настройки параметров

Настройки параметров меню CLOCK (параметры синхронизации) позволяют контролировать количество пикселей, сканирование которых осуществляется в течение одного такта строчной синхронизации. Если данная частота синхронизации установлена неверно, на экране отображаются вертикальные полосы, а само изображение имеет неверную ширину.

Настройки параметров меню PHASE (параметры фокусировки) позволяют контролировать фазу сигнала синхронизации (шумы изображения). Если данная фаза синхронизации установлена неверно, на экране отображаются горизонтальные полосы, а само изображение имеет неверную высоту.

Для настроек параметров PHASE и CLOCK используйте "dot-pattern" ("точечное изображение") или режим выключения ОС Win 95/98/2000/XP.

СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ И ВОЗМОЖНЫЕ РЕШЕНИЯ

CABLE NOT CONNECTED (КАБЕЛЬ НЕ ПОДКЛЮЧЕН):

1. Проверьте правильность подключения сигнального кабеля. Проверьте надежность крепления винтов штекера.
2. Проверьте целостность контактов штекера, чтобы исключить наличие повреждений.

INPUT NOT SUPPORTED (ВХОДЯЩИЙ СИГНАЛ НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ):

На Вашем компьютере установлен режим отображения, не поддерживаемый монитором. Установите режим отображения в соответствии с приведенной таблицей.

UNSUPPORTED MODE, TRY DIFFERENT VIDEO CARD SETTING (РЕЖИМ НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ – ИЗМЕНИТЕ НАСТРОЙКИ ВИДЕОКАРТЫ):

Разрешение, установленное на компьютере, не соответствует стандартам VESA-SPEC

РАЗРЕШЕНИЕ:

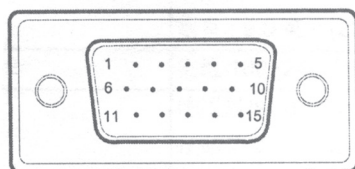
РАЗРЕШЕНИЕ	ЧАСТОТА КАДРОВ	РАЗРЕШЕНИЕ	ЧАСТОТА КАДРОВ
640x480	60Hz	800x600	75Hz
720x400	70Hz	1024x768	60Hz
640x480	72Hz	1024x768	70Hz
640x480	75Hz	1024x768	75Hz
800x600	56Hz	1280x1024	60Hz
800x600	60Hz	1280x1024	75Hz
800x600	72hz		

ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ СИНХРОНИЗАЦИИ

СТАНДАРТ	РАЗРЕШЕНИЕ	ЧАСТОТА СТРОЧНОЙ СИНХРОНИЗАЦИИ	ЧАСТОТА КАДРОВОЙ СИНХРОНИЗАЦИИ
VGA	720x400	31.47 kHz	70.00 Hz
	640x480	31.469 kHz	60.00 Hz
	640x480	37.861 kHz	72.00 Hz
	640x480	37.5 kHz	75.00 Hz
SVGA	800x600	35.156 kHz	56.00 Hz
	800x600	37.879 kHz	60.00 Hz
	800x600	48.077 kHz	72.00 Hz
	800x600	46.875 kHz	75.00 Hz
XGA	1024x768	48.363 kHz	60.00 Hz
	1024x768	56.476 kHz	70.00 Hz
	1024x768	60.023 kHz	75.00 Hz
SXGA	1280x1024	63.981kHz	60.020Hz
	1280x1024	79.976kHz	75.025Hz

RU

ОПИСАНИЕ КОНТАКТОВ РАЗЪЕМА СИГНАЛЬНОГО КАБЕЛЯ ДИСПЛЕЯ



PIN NO.	DESCRIPTION	PIN NO.	DESCRIPTION
1.	Red	9.	NC
2.	Green	10.	Ground
3.	Blue	11.	NC
4.	NC	12.	DDC-Serial Data
5.	Ground	13.	H-Sync
6.	R-Ground	14.	V-Sync
7.	G-Ground	15.	DDC-Serial Clock
8.	B-Ground		

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Базовые параметры

ЖК-панель	Тип панели	Цветная ЖК-панель (TFT LCD)
	Размер	43.2 см (17")
	Размер пикселя	0.264 мм (Г) x 0.264мм(В)
	Цветность	16М
Макс.разрешение		1280x1024@75HZ
Функция Plug & Play		VESA DDC1/2B™
Максимальная область изображения		По горизонтали: 13.3"(337.9 мм) По вертикали: 10.6"(270.3 мм)
Условия эксплуатации и хранения		Температура при эксплуатации: 0°C до 40°C Температура при хранении: -20°C до 60°C Влажность при эксплуатации: 10% до 90%.
Внешние средства управления:	Переключатели / кнопки	Кнопка Auto Adjust/Exit (автонастройка/выход) Brightness (яркость) Contrast (контраст) MENU/Enter (МЕНЮ/Ввод) Power Key (кнопка включения/выключения питания)
Функции		Brightness (яркость) Contrast (контраст) Color (цвет) Language (язык) Auto Adjust (автонастройка) Exit (выход) Factory Reset (восстановление настроек)
Стандарты энергосбережения EPA ENERGY STAR		В режиме ВКЛ. ≤40W(Для 4 CCFL) В режиме ВЫКЛ. ≤3W
Соответствие международным стандартам		FCC, CB, CE, UL

RU

Основные параметры (отличные для разных моделей)

Угол обзора	140°(Г)130°(В)
Время отклика	8 мсек
Контраст	500:1
Яркость	300cd/m²



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки входят следующие компоненты:

RU

1. ЖК-монитор	1 шт.
2. Руководство пользователя	1 шт.
3. Сетевой кабель	1 шт.
4. Видеокабель	1 шт.
5. Аудиокабель	1 шт.
6. Адаптер	1 шт.

